

# INDIANA

5



BEITRÄGE ZUR VÖLKER- UND SPRACHENKUNDE,  
ARCHÄOLOGIE UND ANTHROPOLOGIE  
DES INDIANISCHEN AMERIKA

APORTES A LA ETNOLOGIA Y LINGÜISTICA,  
ARQUEOLOGIA Y ANTHROPOLOGIA FISICA  
DE LA AMERICA INDIGENA

CONTRIBUTIONS TO ETHNOLOGY AND LINGUISTICS,  
ARCHAEOLOGY AND PHYSICAL ANTHROPOLOGY  
OF INDIAN AMERICA

Anne Marie Hocquenghem

## Note sur un tissu double mochica

El tejido doble, procedente de la "Huaca Choloque" en el valle de Santa (Departamento de Ancash) es objeto de un análisis tecnológico minucioso. Una comparación con otras dos piezas, encontradas en el valle de Virú ("Huaca de la Cruz"), respectivamente en el valle de Santa, permite constatar, tanto en el aspecto técnico como estilístico, una semejanza tan grande con el tejido aquí analizado, que cabe suponer con certeza su pertenencia al período "Mochica IV".

### PROVENANCE

Ce tissu appartient à la collection d'Henri Reichlen à Paris. Il provient du site Castillo de la Huaca Choloque dans la vallée du Santa (Dept. d'Ancash, Prov. de Santa, Pérou) brièvement décrit par Middendorf (1893/95, II:330). Ce site est d'époque mochica (Horkheimer 1965:28).

### DIMENSIONS

Suivant l'axe AA' (fig. 5) ce morceau de tissu mesure 12 cm et suivant l'axe BB' 29 cm.

### DECOR

L'endroit et l'envers du tissu présentent un décor différent obtenu par opposition de couleurs et changement de techniques de tissage. Les couleurs sont:

Rouge (H. 16) du Code expolaire Cailleux et Taylor (1969) dans les sections I des figures 5 et 6.

Beige (D. 82) dans les sections II des figures 5 et 6.

Vert (J. 81) dans la section 1 de la figure 5.

Noir (J. 10) dans la section 2 de la figure 5.

Rouge sombre (J. 12) dans les sections 3 et 9 de la figure 5.

Bleu (sans correspondance exacte) dans les sections 4 et 7 de la figure 5.

Jaune (E. 76) dans les sections 5, 8 et 11 de la figure 5.

Brun (J. 21) dans la section 6 de la figure 5.

Bleu foncé (sans correspondance exacte) dans la section 10 de la figure 5.

Une certaine symétrie par rapport à l'axe AA' se distingue nettement dans la disposition des motifs qui sont géométriques, carrés, triangulaires et en escaliers. La disposition et les motifs rappellent les décors sur la céramique mochica (Kutscher 1955: pl. 2, 13, 72, 76).

#### ORIENTATION DU TISSU

Malgré l'absence de lisières il est possible de distinguer les fils de chaîne des fils de trame grâce à des erreurs dans le tissage. Des fils libres, tous orientés dans le même sens, parallèles à l'axe AA' sont visibles sur l'envers du tissu (fig. 6). Ils sont plus nombreux dans les sections beiges, sont libres sur des longueurs variables de 1/2 à 3 cm et sont répartis au hasard. Les mochicas utilisaient le métier à tisser à lame (O'Neale 1946) donc, si les fils libres étaient des fils de chaîne les erreurs se répéteraient de façon systématique tout au long du tissage. Les fils libres étant répartis au hasard ne peuvent être que des fils de trame. Les motifs décoratifs 1, 2, 3...11 sur l'endroit du tissu (fig. 5) indiquent eux aussi le sens de la chaîne et de la trame car ils présentent des petites lisières parallèles à l'axe AA'. Il reste impossible de déterminer si le tissu avait un haut et un bas.

#### LES FIBRES

Les fils sont en coton et en laine. Le coton est filé avec une torsion en "S" (Emery 1966:11), la torsion est très forte. Le coton n'est pas teint; il a la couleur beige brune du coton naturel. La laine est filée avec une torsion en "Z" assez lâche. Les fils sont doublés en "S". La laine est teinte, toutes les couleurs de ce tissu sont introduites par des fils de laine teinte.

#### LES TECHNIQUES DE TISSAGE

La technique de base de ce tissu est celle du tissu double. Deux tissages ont été superposés et réalisés ensemble (D'Harcourt 1934: 47, fig. 25 et Emery 1966:156-158). Le premier tissage est en laine rouge foncée, chaîne et trame, c'est une armure unie 2/1 (D'Harcourt 1934:20, fig. 4b). Dans cette armure un fil de trame prend et laisse deux fils de chaîne à la fois. Il y a environ 10 fils de trame au cm et 2x7 fils de chaîne au cm. Les sections I sur les figures 5 et 6 sont dans cette armure. Le deuxième tissage est en coton chaîne et trame,

c'est une armureunie 2/1 aussi. Il y a environ 17 fils de trame au cm et 2x12 fils de chaîne au cm. Les sections II sur les figures 5 et 6 sont dans cette armure.

Pour faire apparaître un motif en coton dans le tissage en laine, il suffit de faire se croiser les fils de chaîne des deux tissages à l'endroit voulu et pour les surfaces désirées. Le tissu ainsi obtenu est parfaitement réversible, seules les couleurs sont inversées sur l'endroit et sur l'envers. Le décor obtenu par cette seule technique est celui de l'envers du tissu figure 6.

Sur l'endroit du tissu apparaissent un certain nombre de motifs de couleur à la place de ce qui devrait être si le tissu était un simple tissu double des sections en coton. Ce sont les sections 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 de la figure 5. Ces motifs ont été obtenus en utilisant les fils de chaîne en coton comme fils de chaîne pour de petits tissages superposés sur le tissu double. La trame de ces petits tissages est en laine. Les fils de trame du tissage en coton sont restés libres sous les motifs en laine et coton. Ils sont visibles en soulevant les sections 8 et 10. La technique de ces petits tissages est celle du reps à chaîne cachée par la trame qui est plus grosse et plus serrée que la chaîne (D'Harcourt 1934:23). L'armure est unie 4/1, un fil de trame prend et laisse 4 fils de chaîne à la fois. Il y a environ 15 fils de trame au cm et 4x8 fils de chaîne au cm.

Les sections 1, 2, 3, 4, 5, 6 sont des petits carrés, les sections 7, 8, 9, 10, 11 sont des motifs en escaliers. La technique employée pour les motifs en escaliers est celle de la tapisserie qui permet le fractionnement de la duite (Emery 1966:79, fig. 93). La fragmentation des duites fait naître une particularité considérée comme un défaut, le manque de jonction des fils. Dans les motifs en escaliers la frontière entre les couleurs étant verticale, il se forme des fentes entre deux couleurs (D'Harcourt 1934:26, fig. 12). Sur la figure 1 les fentes sont indiquées par des ↓. Pour renforcer le tissu en maintenant les fentes fermées, quelques duites se bouclent entre elles (D'Harcourt 1934:26, fig. 12c). Ces bouclages sont indiqués sur la figure 5 par des P.

#### COMPARAISON AVEC D'AUTRES TISSUS DOUBLES MOCHICAS

Deux autres tissus doubles mochicas ont été publiés. Le premier provient de la tombe du prêtre guerrier du site de Huaca de la Cruz dans la vallée de Virú (Dept. de la Libertad, Prov. de Trujillo). La céramique trouvée dans cette tombe (Strong et Evans 1952: pl. XXVIII) est mochica IV d'après la sériation de Larco Hoyle (1948). Bird (Strong et Evans 1952:360) pense que ce tissu est le plus ancien exemple de cette technique du tissage double. Les deux tissages sont en coton: l'un blanc, l'autre bleu. L'armure est unie 2/2. Les motifs sont des lignes; des escaliers et des petits motifs en tapisserie à fentes sont superposés sur l'endroit du tissu.

Le deuxième provient de la vallée du Santa sans plus de précisions (Donnan 1968:250; Hocquenghem 1974:77). Il est en coton, si mal conservé qu'il n'est pas possible d'en retrouver les couleurs. Un décor à carreaux est obtenu toujours suivant la technique de superposition de petits tissages en tapisserie. Ce tissu n'est pas daté mais la céramique recueillie par Donnan est mochica III, IV et quelques très rares pièces mochicas V.

Ces tissus doubles de Huaca de la Cruz, de la vallée de Santa et de la Huaca Castillo de Choloque sont donc très semblables, aussi bien du point de vue technique qu'au point de vue du style. Ils témoignent de la dextérité et de l'esprit d'invention des tisserands mochicas.

#### BIBLIOGRAPHIE

- Cailleux, André et G. Taylor  
1969 Code expolaire. Paris.
- Donnan, Christopher  
1968 Moche Occupation of the Santa Valley. Ph.D. Dissertation in Anthropology. University of California, Berkeley (non publié).
- Emery, Irene  
1966 The Primary Structures of Fabrics. An Illustrated Classification. "The Textile Museum". Washington.
- D'Harcourt, Raoul  
1934 Les textiles anciens du Pérou et leurs techniques. Paris.
- Hocquenghem, Anne Marie  
1974 Les textiles et le vêtement dans la culture mochica (Pérou). Institut d'Ethnologie. Micro fiche 740110. Paris.
- Horkheimer, Hans  
1965 Identificación y bibliografía de importantes sitios prehispánicos del Perú. "Arqueológicas 8. Publicaciones del Instituto de Investigaciones Antropológicas. Museo Nacional de Antropología y Arqueología". Lima.
- Kutscher, Gerdt  
1955 Arte antiguo de la costa norte del Perú. Berlin.
- Larco Hoyle, Rafael  
1948 Cronología arqueológica del norte del Perú, Biblioteca del Museo de Arqueología "Rafael Larco Herrera". Buenos Aires.
- Middendorf, Ernst W.  
1893/95 Peru. Beobachtungen und Studien über das Land und seine Bewohner. Band 1-3. Berlin.
- O'Neale, Lila  
1946 Mochica (Early Chimú) and Other Peruvian Twill Fabrics. "Southwestern Journal of Anthropology", vol. 2, 3:269-294.

Strong, William Duncan et Clifford Evans

1952 Cultural Stratigraphy of the Viru Valley Northern Peru: The Formative and Florescent Epochs. "Columbia Studies in Archaeology and Ethnology", 4. New York.

#### ILLUSTRATIONS

Fig. 1: Tissu double, provenant du site Castillo de la Huaca Choloque, vallée du Santa (Dept. d'Ancash, Prov. de Santa, Pérou), 12 x 88,29 cm. Collection Henri Reichlen, Paris.

Fig. 2: L'envers du tissu. Collection Henri Reichlen, Paris.

Fig. 3: Détail du tissu.

Fig. 4: Détail du tissu.

Fig. 5: Dessin schématique du tissu.

Fig. 6: Dessin schématique de l'envers.

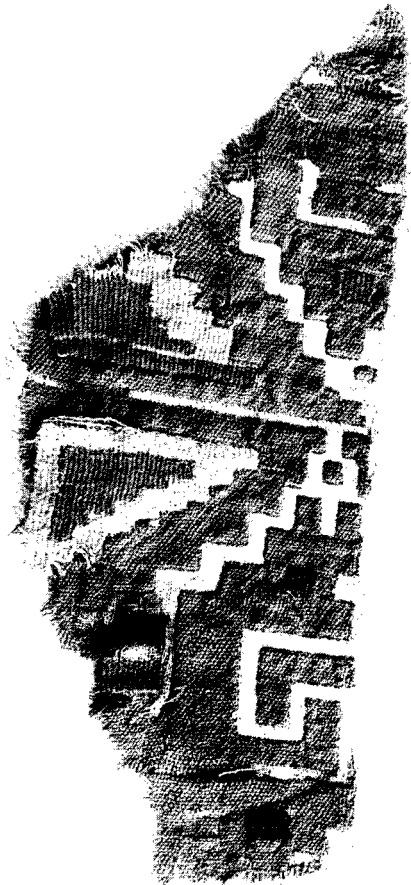


Fig. 1

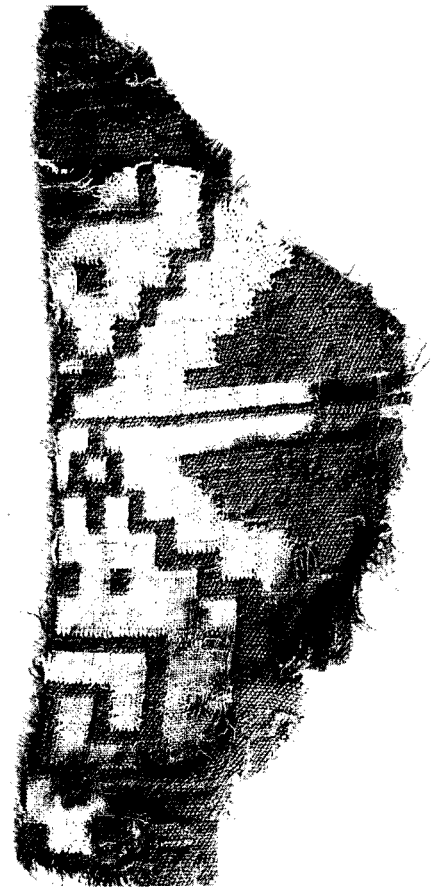


Fig. 2

Fig. 2

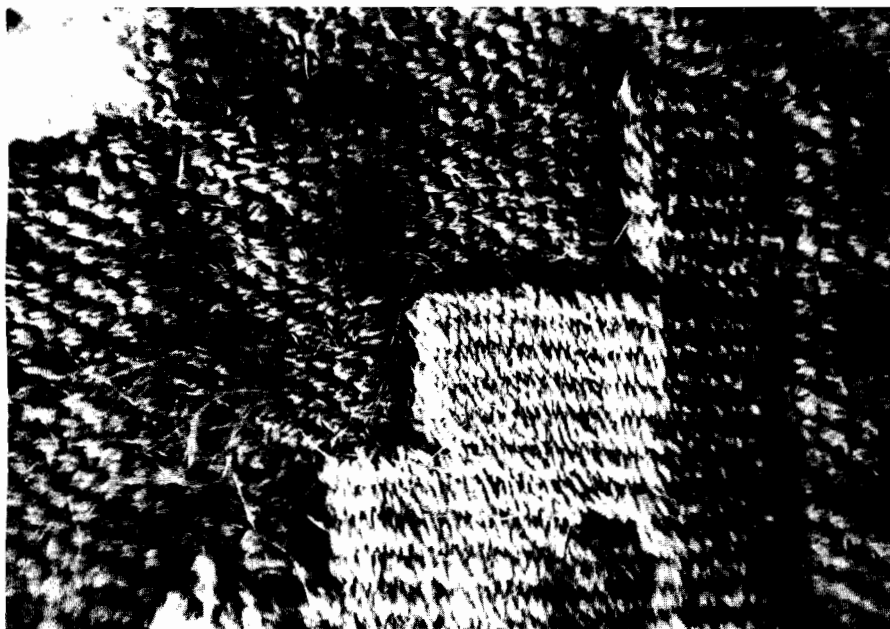


Fig. 4

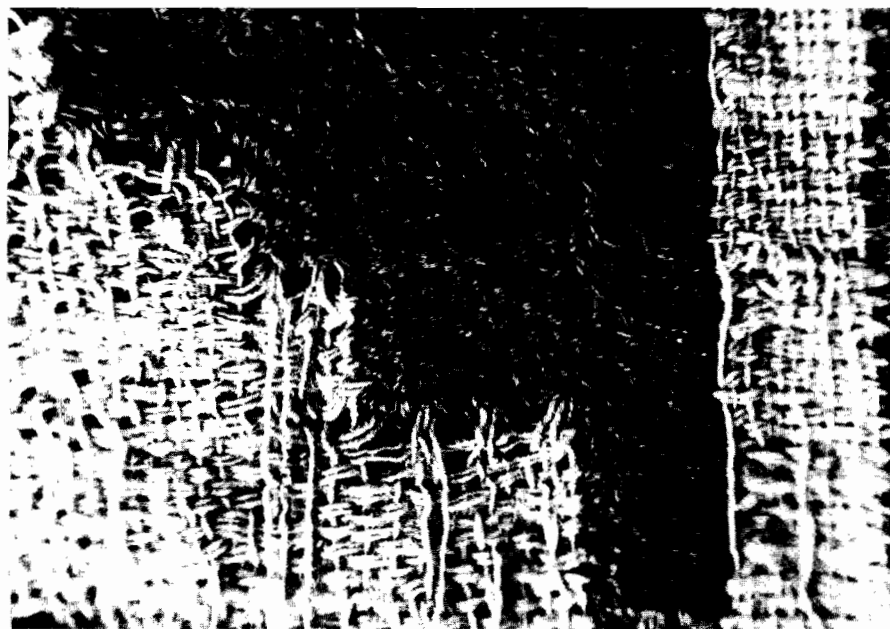


Fig. 3



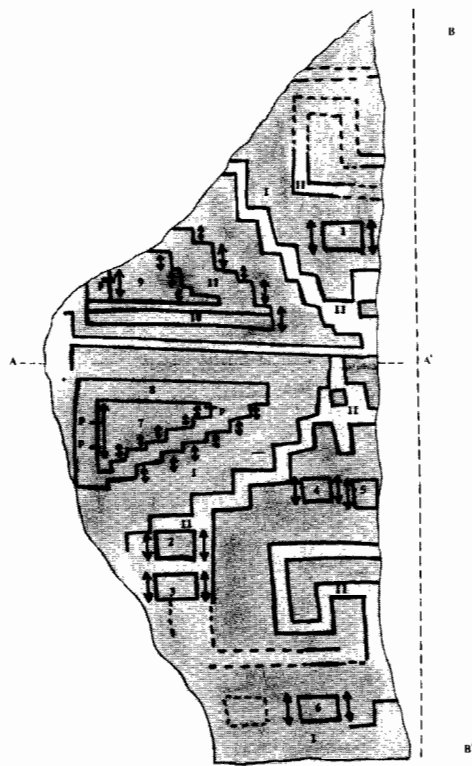


Fig. 5

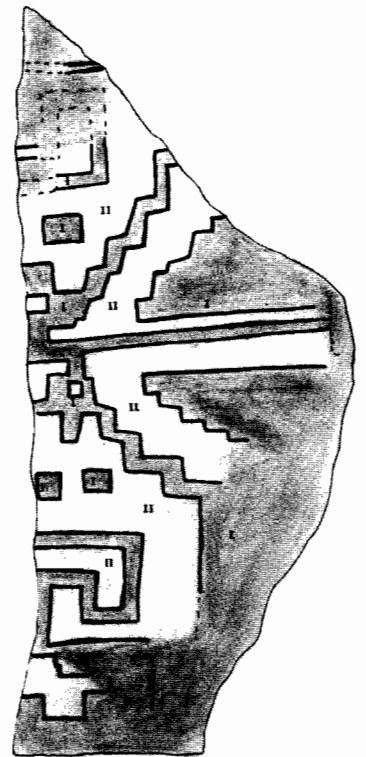


Fig. 6

Herausgegeben von / Editado por / Edited by Gerdt Kutscher  
in Zusammenarbeit mit / en colaboración con / in collaboration with  
Jürgen Golte, Anneliese Mönnich und Heinz-Jürgen Pinnow

Ibero-Amerikanisches Institut Preußischer Kulturbesitz  
Potsdamer Strasse 37, D-1000 Berlin 30

© Copyright 1979 by Gebr. Mann Verlag, Postfach 110303, D-1000 Berlin 61  
Druck: Color-Druck, Berlin · Printed in Germany  
ISBN 3-7861-3025-6